

# Programmes et services en français

## 2016–17



Dans cet ouvrage, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement pour alléger le texte.

*Le tissu social canadien :*

*« Un tissu est fait de nombreux fils. Les citoyens et citoyennes de ce pays, qui parlent le français ou l'anglais et ont des racines ethnoculturelles fort diverses, forment un tissu social que l'on appelle le Canada. »*

Commissariat aux langues officielles

## **Présentation**

Le Bureau des programmes et services en français concentre ses efforts sur les initiatives de perfectionnement professionnel afin de soutenir les enseignants dont le français est la langue du travail ou la langue première (FLTP).

Tout en continuant à fournir ces services, le Bureau vise à inclure des informations en français sur d'autres domaines de travail de la Fédération. De nombreuses publications de la FECB, comme les affiches, pamphlets, ateliers, annonces du ministère, opportunités pour les membres sont maintenant traduites et distribuées. En augmentant la visibilité et la documentation de la FECB en français, nous sommes convaincus que les membres FLTP vont s'impliquer ou continuer à s'impliquer dans la Fédération.

## **Composition**

**Coordinatrice:** Marie-Claude Tremblay

[mctremblay@bctf.ca](mailto:mctremblay@bctf.ca) ou sans frais 1.800.663.9163 (poste 1844)

**Assistante administrative:** Cécilia Huard de la Marre

[chuarddelamarre@bctf.ca](mailto:chuarddelamarre@bctf.ca) ou sans frais 1.800.663.9163 (poste 1869)

## **Objectifs**

- Assurer la communication en français aux membres dont le français est la langue du travail ou la langue première (FLTP)
- Favoriser l'implication des membres FLTP dans les questions professionnelles d'intérêt public liées à l'éducation du français en tant que langue première et seconde
- Appuyer le travail du *Comité consultatif des programmes et services en français*
- Appuyer le travail du Syndicat des enseignantes et enseignants du programme francophone de la Colombie-Britannique (SEPF), de l'Association provinciale des professeurs d'immersion et du programme francophone (APPIPC) et de la B.C. Association of Teachers of Modern Languages (BCATML) et des autres associations provinciales
- Soutenir le corps enseignant par :
  - la représentation devant la *Teacher Regulation Branch – Ministry of Education* et devant le *Teacher Qualification Service* (TQS)
  - l'offre d'activités de perfectionnement professionnel qui répondent aux besoins particuliers des membres FLTP
  - *l'exercice de l'enseignement : Manuel pour le nouveau personnel enseignant et les enseignants suppléants*
  - *rôles et responsabilités d'enseignants et d'aides-enseignants*
  - des ateliers en français lors de la Conférence annuelle des nouveaux enseignants, et lors des autres conférences provinciales
- Coordonner les services de traduction en français des documents de la FECB.

## Les services en français

- L'envoi de la documentation de la FECB sur demande
- La revendication des priorités FLTP lors des négociations provinciales
- La page d'accueil [bctf.ca/Francais.aspx](http://bctf.ca/Francais.aspx)
- La liste de distribution : [bctf-enfrancais](mailto:bctf-enfrancais)
- Des activités professionnelles
- Des ressources en français pour *le service de médiation interne*
- L'appui aux pairs  
[bctf.ca/uploadedFiles/public/AboutUs/ServicesHandbook/13PeerSupport.pdf](http://bctf.ca/uploadedFiles/public/AboutUs/ServicesHandbook/13PeerSupport.pdf)
  
- **Les ateliers de perfectionnement professionnel pour les enseignants disponibles en français.**  
(Tous les ateliers sont d'une durée de trois heures)
  1. Le succès vient en parlant
  2. Vive les cultures!
  3. Équilibrer les cinq compétences dans mon enseignement
  4. Core French: Where Do I Start?
  5. Exploration des rapports entre l'autorégulation et la « franco-salade »
  6. Le legs des pensionnats indiens
  7. Déconstruire les stéréotypes
  8. L'exercice des couvertures de la C.-B.: Exploration des relations historiques entre les peuples autochtones et non-autochtones
  9. Infuser contenu et perspectives autochtones dans votre enseignement
  10. Éducation au service de la Terre
  11. Justice sociale dans tous les cours
  12. La pauvreté : un problème dans la salle de classe
  13. Rompre le silence : parler de la question gay et lesbienne dans les écoles
  14. Évaluation au service de l'apprentissage (élémentaire)
  15. Questions soulevés par l'évaluation au secondaire
  
- **Les ateliers du programme de formation des représentants syndicaux du personnel enseignant (SURT) disponibles en français**
  1. Connaissances avancées de défense de droits (3-5 h)
  2. Est-ce un sujet de grief? Résoudre des problèmes au niveau de l'école (5 h)
  3. Une réunion bien gérée (3 h)
  4. Devoirs et responsabilités du représentant syndical (3-5 h)
  5. Devoirs et responsabilités du représentant du perfectionnement professionnel (3-5 h)
  6. La gestion de conflits (3-5 h)
  7. Des comités du personnel enseignant efficaces (3 h)
  8. Créer une culture de professionnalisme (3-5h)
  9. Garder la forme en enseignant (3 h)
  10. Ingérence du gouvernement dans la vie des enseignantes et enseignants d'hier à aujourd'hui (3-5h)
  11. Le code de déontologie de la FECB (3-5h)
  12. La privatisation dissimulée. Quelle est la force qui contrôle réellement vos conditions de travail? (2-3 h)

13. Devoirs et responsabilités du représentant en justice sociale (3-5h)
14. Les médias sociaux (5 h)
15. Recherche-action: des enseignants collaborant dans un apprentissage professionnel autodirigé
16. Tournants pédagogiques : une vue d'ensemble
17. Investigations et discipline
18. La communication assertive

Tous nos facilitateurs sont des membres de la FECB qui ont été formés selon les standards de la FECB lors du Facilitators' Institute Training.

Pour réserver un atelier, demandez-le au moins un mois à l'avance. Vous trouverez les descriptions des ateliers et le formulaire de demande sur [bctf.ca/pd/workshops.aspx?id=233060](http://bctf.ca/pd/workshops.aspx?id=233060) ou en communiquant avec le Bureau des programmes et services en français : 604-871-1869 ou 1-800-663-9163, poste 1869.

## **Comité consultatif des programmes et services en français 2016–17**

[bctf.ca/francais.aspx?id=4576](http://bctf.ca/francais.aspx?id=4576)

Le Comité consultatif des programmes et services en français a été créé en 1993. Au fil des ans, le comité a fait des recommandations au Comité exécutif de la FECB sur l'enseignement du français en Colombie-Britannique et sur la politique, les procédures et leurs conséquences sur les membres FLTP. Il a également donné des instructions au Bureau des programmes et services en français dans l'identification de ses priorités.

### **Le mandat du comité consultatif**

1. Conseiller le Comité exécutif de la FECB quant aux besoins et aux préoccupations des enseignant(e)s dont le français est la langue de travail ou langue première (FLTP).
2. Suivre l'évolution du domaine éducationnel en ce qui a trait à l'éducation en français langue première et seconde.
3. Aviser le Comité exécutif au sujet de la négociation collective, du perfectionnement professionnel et autres questions d'ordre organisationnel concernant les membres FLTP.
4. Passer en revue les énoncés de politiques et les objectifs de la FECB par rapport aux membres FLTP. (Aug. 02 Ex, p. 5) (Oct. 06 Ex, p. 6)

### **Les priorités de leadership pour 2016-17**

Que les priorités de leadership 2016-17 soient:

- 1 Engager et soutenir les membres dans le processus de changement des programmes d'études, et continuer de plaider pour les ressources et le temps nécessaires pour qu'enseignants et élèves mettent en œuvre les programmes révisés de manière efficace.
- 2 Faire campagne pour le financement de l'enseignement pour améliorer la taille et la composition des classes, soutenir les élèves ayant des besoins particuliers et fournir la gamme nécessaire de postes d'enseignants de soutien pour offrir une gamme de services éducatifs essentiels qui répondent aux divers besoins.
3. Promouvoir la justice sociale en contribuant à la construction d'une société civile et inclusive dans nos communautés et dans le monde, et aborder de manière proactive les formes systémiques de discrimination envers les élèves, le personnel et la société.
4. Construire la force du syndicat par un engagement accru des membres et le soutien actif pour un leadership et une participation des membres au syndicat à tous les stades de leur carrière, y compris en

visant à une représentation équitable de nos membres à tous les niveaux et dans toutes les facettes de notre organisation.

5. Continuer de renforcer la capacité du syndicat, à la fois provincial et local à se préparer à la négociation de 2019 grâce à la provision de formation, en mettant en particulier l'accent pour un accroissement de la participation des membres de sexe féminin.

### **Les priorités du Comité consultatif 2016–17**

La révision des priorités est faite annuellement suite à l'adoption du Leadership Report à l'AGA. Les priorités du Comité Consultatif des programmes et services en français pour 2016-17 sont d'engager et de mobiliser les membres afin de:

1. Soutenir la campagne de la FECB pour le financement de l'éducation pour améliorer la taille et la composition des classes, le soutien pour les élèves ayant des besoins particuliers, et fournir la gamme de postes de soutien pédagogique nécessaire afin de fournir une gamme de services éducatifs essentiels pour répondre aux divers besoins des enseignants dont le français est la langue du travail ou la langue première (FLTP) et les élèves des programmes de français.
2. Promouvoir la justice sociale en contribuant à la construction d'une société civile et inclusive dans nos communautés et dans le monde, et pour aborder de façon proactive les formes systémiques de discrimination envers les élèves, le personnel et la société en mettant l'accent sur les enseignants FLTP et les élèves des programmes de français.
3. Renforcer l'influence des enseignants FLTP sur la politique en éducation en encourageant la création d'une chaire FLTP au sein de l'exécutif des syndicats locaux et un comité consultatif du français au sein du conseil scolaire composé de membres FLTP désignés par l'exécutif du syndicat local.
4. Promouvoir le perfectionnement professionnel pour les enseignants FLTP en début de carrière et actuels dans l'enseignement et l'apprentissage du français et les matières enseignées en français.
5. Soutenir et promouvoir les priorités 2016 de leadership de l'AGA, le plan de 5 ans et les recommandations pour l'engagement des membres.

### **Les membres du Comité consultatif des programmes et services en français 2016–17**

- **Daniela Bodman**  
Quesnel District Teachers' Association
- **Amy McCallum**  
Langley Teachers' Association
- **Armelle Moran**  
Central Okanagan Teachers' Association
- **Éva Paré**  
Comox District Teachers' Association
- **Maria Stinchcombe**  
Syndicat des enseignantes et enseignants du programme francophone
- **Henry Simon Lee**  
Burnaby Teachers' Association
- **Suzanne Wernli-Roy**  
Upper Skeena Teachers' Association

Membre du CE: **James Sanyshyn**

Version anglaise

[bctf.ca/uploadedFiles/public/AboutUs/ServicesHandbook/6FrenchPrograms.pdf](http://bctf.ca/uploadedFiles/public/AboutUs/ServicesHandbook/6FrenchPrograms.pdf)